

TABL. 18 (54). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN W 2003 R.**  
**DEATHS BY CAUSES IN 2003**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności Per 100 thous. population	Z liczby ogółem Of total number			
			mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>9026</b>	<b>894,5</b>	<b>4982</b>	<b>4044</b>	<b>5545</b>	<b>3481</b>
<b>T O T A L</b>						
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu<sup>a</sup></b> .....	<b>9026</b>	<b>894,5</b>	<b>4982</b>	<b>4044</b>	<b>5545</b>	<b>3481</b>
<b>With stated cause of death<sup>a</sup></b>						
Choroby zakaźne i pasożytnicze .....	105	10,4	77	28	67	38
<i>Infectious and parasitic diseases</i>						
w tym gruźlica układu oddechowego .....	22	2,2	17	5	12	10
<i>of which tuberculosis of the respiratory system</i>						
Nowotwory .....	2274	225,3	1305	969	1449	825
<i>Neoplasms</i>						
w tym nowotwory złośliwe .....	2150	213,1	1244	906	1366	784
<i>of which malignant neoplasms</i>						
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych <sup>Δ</sup> .....	18	1,8	4	14	9	9
<i>Diseases of blood and bloodforming organs</i>						
Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej .....	237	23,5	97	140	153	84
<i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>						
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania .....	40	4,0	28	12	27	13
<i>Mental and behavioural disorders</i>						
Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów .....	112	11,1	50	62	70	42
<i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>						
Choroby układu krążenia .....	3561	352,9	1836	1725	2097	1464
<i>Diseases of the circulatory system</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
choroba nadciśnieniowa .....	126	12,5	49	77	75	51
<i>hypertensive disease</i>						
choroba niedokrwienności serca .....	811	80,4	514	297	544	267
<i>ischaemic heart disease</i>						
choroby naczyń mózgowych .....	1175	116,4	518	657	655	520
<i>cerebrovascular disease</i>						

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)".

TABL. 18 (54). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN W 2003 R. (dok.)**  
**DEATHS BY CAUSES IN 2003 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności Per 100 thous. population	Z liczby ogółem Of total number			
			mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu <sup>a</sup> (dok.)</b> <b>With stated cause of death <sup>a</sup> (cont.)</b>						
Choroby układu oddechowego . . . . . <i>Diseases of the respiratory system</i>	464	46,0	274	190	268	196
Choroby układu trawiennego . . . . . <i>Diseases of the digestive system of which fibrosis and cirrhosis</i>	416	41,2	253	163	274	142
Choroby skóry i tkanki podskórnej . . . . . <i>Diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>	2	0,2	2	-	1	1
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej . . . . . <i>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>	23	2,3	6	17	14	9
Choroby układu moczowo-płciowego . . . . . <i>Diseases of the genitourinary system</i>	128	12,7	77	55	79	49
Ciąża, poród i połóg . . . . . <i>Pregnancy, childbirth and the puerperium</i>	1	0,1	-	1	1	-
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym . . . . . <i>Conditions originating in the perinatal period</i>	36	3,6	22	14	23	13
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> . . . . . <i>Congenital anomalies</i>	40	4,0	18	22	23	17
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup> . . . . . <i>Symptoms and ill-defined conditions</i>	860	85,2	394	466	544	316
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny <i>Injuries and poisonings by external cause</i>	709	70,3	539	170	446	263

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (XRewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)".